

## 570322-2024 - Licitación

Polonia – Tractores – Zakup ciągnika rolniczego wraz z kosiarko-rozdrabniarką, wsięgnikiem wielofunkcyjnym oraz pługiem śnieżnym na potrzeby jednostek terenowych ZZ Opole

OJ S 185/2024 23/09/2024

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Suministros

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Correo electrónico: [zamowienia.gliwice@wody.gov.pl](mailto:zamowienia.gliwice@wody.gov.pl)

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público

Actividad del poder adjudicador: Protección del medio ambiente

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Zakup ciągnika rolniczego wraz z kosiarko-rozdrabniarką, wsięgnikiem wielofunkcyjnym oraz pługiem śnieżnym na potrzeby jednostek terenowych ZZ Opole

Descripción: Przedmiotem postępowania jest dostawa przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego fabrycznie nowych; ciągnika rolniczego oraz zwanych dalej maszynami: kosiarki bijakowej, wsięgnika wielofunkcyjnego, głowicy koszącej i pługu śnieżnego wyprodukowanych nie wcześniej niż w 2024 r., których szczegółowy opis zawarty jest w Opisie Przedmiotu Zamówienia (dalej OPZ), stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy. Miejsce (lokalizacja) dostawy: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, Obiekt

Hydrotechniczny Krapkowice, ul. Chrobrego, 47-303 Krapkowice

Identificador del procedimiento: cb26e1bf-40a4-46ca-b802-9cd8356621d7

Identificador interno: C.ROZ.2710.88.2024.APS

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 16700000 Tractores

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Krapkowice

Subdivisión del país (NUTS): Opolski (PL524)

País: Polonia

Información complementaria: Szczegółowe informacje w zakresie miejsca realizacji zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

##### 2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 585 365,85 PLN

##### 2.1.4. Información general

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

## 2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Zakup ciągnika rolniczego wraz z kosiarko-rozdrabniarką, wsięgnikiem wielofunkcyjnym oraz pługiem śnieżnym na potrzeby jednostek terenowych ZZ Opole  
Descripción: Przedmiotem postępowania jest dostawa przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego fabrycznie nowych; ciągnika rolniczego oraz zwanych dalej maszynami: kosiarki bijakowej, wsięgnika wielofunkcyjnego, głowicy koszącej i pługu śnieżnego wyprodukowanych nie wcześniej niż w 2024 r., których szczegółowy opis zawarty jest w Opisie Przedmiotu Zamówienia (dalej OPZ), stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy.  
Identificador interno: C.ROZ.2710.88.2024.APS

#### 5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros  
Clasificación principal (cpv): 16700000 Tractores

#### 5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Chrobrego  
Localidad: Krapkowice  
Código postal: 47-303  
Subdivisión del país (NUTS): Opolski (PL524)  
País: Polonia  
Información complementaria: Dostawa do : Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Obiekt Hydrotechniczny

#### 5.1.3. Duración estimada

Fecha de finalización de la duración: 16/12/2024  
Duración: otra información: Desconocido

#### 5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 585 365,85 PLN

#### 5.1.6. Información general

##### Participación reservada:

La participación no está reservada.  
Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE  
La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no  
Información complementaria: 1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w: 1.1 pkt 10.2.1 SWZ zdanie 2– składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania wskazujące sposób reprezentacji Wykonawcy oraz osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy; 1.2 pkt 10.3.2 SWZ – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w pkt 10.3.2 SWZ; 1.3 pkt. 10.3.3 – składa informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, sporządzone nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem, jeżeli odrębne przepisy

wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w zakresie, o którym mowa w pkt 10.3.3 SWZ; Dokumenty, o których mowa w pkt 12.1.2 powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed ich złożeniem. 2. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 12.1, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy. Postanowienia pkt 12.1 SWZ odnoszące się do wymaganych terminów ważności poszczególnych dokumentów stosuje się.

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

#### **5.1.10. Criterios de adjudicación**

##### **Criterio:**

Tipo: Precio

Descripción: cena brutto - 60%

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Descripción: Okres udzielonej gwarancji i rękojmi na zasadach opisanych w § 6 wzoru umowy liczonego od dnia podpisania protokołu końcowego - 20%

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Descripción: Wykonanie przeglądów okresowych ciągnika po osiągnięciu wymaganych ilości motogodzin w okresie nie dłuższym niż 24 miesiące na zasadach opisanych w § 6 ust. 3 i 4 wzoru umowy - 20%

#### **5.1.11. Pliegos de contratación**

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: polaco

Dirección de los pliegos de contratación: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

#### **5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

##### **Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: polaco

Catálogo electrónico: No autorizada

Son necesarios el sello o la firma electrónicos avanzados o cualificados [como se definen en el Reglamento (UE) nº 910/2014]

Plazo de recepción de ofertas: 25/10/2024 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 90 Días

##### **Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 25/10/2024 09:30:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: Ofertę oraz dokumenty lub oświadczenia składane razem z ofertą należy złożyć za pośrednictwem Platformy. Otwarcie ofert następuje poprzez użycie Platformy i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą Platformy.

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No  
Condiciones relativas a la ejecución del contrato: 1. Umowa zostanie zawarta według Wzoru umowy, stanowiącego Załącznik Nr 7 do SWZ. 2. Wykonawca akceptuje treść Wzoru umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia, stanowiący Załącznik Nr 7 do SWZ, oświadczeniem zawartym w treści Formularza oferty. Postanowienia umowy ustalone we Wzorze nie podlegają zmianie przez Wykonawcę. Przyjęcie przez Wykonawcę postanowień Wzoru umowy stanowi jeden z wymogów ważności oferty. 3. Na podstawie art. 455 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający informuje, że przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy w przypadkach określonych w § 12 Wzoru umowy

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

**5.1.15. Técnicas**

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización de mediación: Krajowa Izba Odwoławcza

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Información sobre los plazos de revisión: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 20.1 SWZ są: 2.1 Odwołanie. 2.2 Skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie - Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organización que recibe solicitudes de participación: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Organización que tramita ofertas: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

---

## 8. Organizaciones

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Número de registro: 368302575  
Departamento: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach  
Dirección postal: ul. Żelazna 59a  
Localidad: Warszawa  
Código postal: 00-848  
Subdivisión del país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
País: Polonia  
Correo electrónico: [zamowienia.gliwice@wody.gov.pl](mailto:zamowienia.gliwice@wody.gov.pl)  
Teléfono: +48 327774950  
Dirección de internet: <https://www.wody.gov.pl/>  
Terminal de intercambio de información (URL): <https://przetargi.wody.gov.pl/>  
Perfil de comprador: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

**Otros puntos de contacto:**

Denominación oficial: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Punto de contacto: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Correo electrónico: [zamowienia.gliwice@wody.gov.pl](mailto:zamowienia.gliwice@wody.gov.pl)

**Funciones de esta organización:**

Comprador  
Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación  
Organización que recibe solicitudes de participación  
Organización que tramita ofertas

**8.1. ORG-0002**

Denominación oficial: Krajowa Izba Odwoławcza  
Número de registro: 5262239325  
Dirección postal: ul. Postępu 17A  
Localidad: Warszawa  
Código postal: 02-676  
Subdivisión del país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
País: Polonia  
Correo electrónico: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Teléfono: +48 224587801

**Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso  
Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso  
Organización de mediación

**8.1. ORG-0000**

Denominación oficial: Publications Office of the European Union  
Número de registro: PUBL  
Localidad: Luxembourg  
Código postal: 2417  
Subdivisión del país (NUTS): Luxembourg (LU000)  
País: Luxemburgo  
Correo electrónico: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Teléfono: +352 29291  
Dirección de internet: <https://op.europa.eu>

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: e096a826-e2af-4c05-b4f5-e87d13253cb3 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 19/09/2024 08:09:17 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: polaco

Número de publicación del anuncio: 570322-2024

Número de la edición del DO S: 185/2024

Fecha de publicación: 23/09/2024